



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 29.11.2007
COM(2007) 735 τελικό

2007/0253 (COD)

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με κοινοτική διαδικασία για τη διαφάνεια των τιμών αερίου και ηλεκτρικής
ενέργειας για τον τελικό βιομηχανικό καταναλωτή**

(Αναδιατύπωση)

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Η Επιτροπή, με απόφαση της 1ης Απριλίου 1987¹, έδωσε εντολή στις υπηρεσίες της να προβαίνουν σε κωδικοποίηση των νομικών πράξεων το αργότερο μετά τη δέκατη τροποποίησή τους, τονίζοντας συγχρόνως ότι τούτο αποτελεί τον ελάχιστο κανόνα δεδομένου ότι, προς διασφάλιση της σαφούς και ορθής κατανόησης της κοινοτικής νομοθεσίας, οι διάφορες υπηρεσίες πρέπει να κωδικοποιούν με μεγαλύτερη συχνότητα τα κείμενα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά τους.
2. Η Επιτροπή έχει ήδη κινήσει τη διαδικασία κωδικοποίησης της οδηγίας 90/377/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1990, σχετικά με μια κοινοτική διαδικασία για τη διαφάνεια των τιμών αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας για τον τελικό βιομηχανικό καταναλωτή². Η νέα οδηγία επρόκειτο να αντικαταστήσει τις διάφορες πράξεις που θα ενσωμάτωνε η κωδικοποίηση³.
3. Εντωμεταξύ, η απόφαση 1999/468/ΕΚ της 28^{ης} Ιουνίου 1999 περί καθορισμού των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁴ τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/ΕΚ, η οποία εισήγαγε την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο για τα μέτρα γενικής εμβέλειας που έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων μιας βασικής πράξης που έχει εκδοθεί με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης, περιλαμβανομένης και της κατάργησης ορισμένων εκ των στοιχείων αυτών, ή της συμπλήρωσης με την προσθήκη νέων μη ουσιωδών στοιχείων.
4. Σύμφωνα με τη δήλωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής⁵ σχετικά με την απόφαση 2006/512/ΕΚ, για να εφαρμοστεί αυτή η νέα διαδικασία στις ήδη ισχύουσες πράξεις που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης, απαιτείται προσαρμογή των πράξεων αυτών σύμφωνα με τις εφαρμοζόμενες διαδικασίες.
5. Προκειμένου να ενσωματωθούν οι τροποποιήσεις που είναι αναγκαίες για την προσαρμογή της οδηγίας 90/377/ΕοΚ στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο, είναι συνεπώς σκόπιμη η μετατροπή της κωδικοποίησης σε αναδιατύπωση.

¹ COM(87) 868 PV.

² Πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο - Κωδικοποίηση του κοινοτικού κεκτημένου, COM(2001) 645 τελικό.

³ Βλ. παράρτημα ΙΙΙ μέρος Α της παρούσας πρότασης.

⁴ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

⁵ ΕΕ C 255 της 21.10.2006, σ. 1.

Πρόταση

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με κοινοτική διαδικασία για τη διαφάνεια των τιμών αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας για τον τελικό βιομηχανικό καταναλωτή

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο  285 παράγραφος 1 ,

την πρόταση της Επιτροπής,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης¹

Εκτιμώντας τα εξής:

↓ νέο

(1) Η οδηγία 90/377/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1990, σχετικά με μια κοινοτική διαδικασία για τη διαφάνεια των τιμών αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας για τον τελικό βιομηχανικό καταναλωτή², έχει τροποποιηθεί επανειλημμένα³ και ουσιαδώς. Με την ευκαιρία νέων τροποποιήσεων, είναι σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας, η αναδιατύπωση της εν λόγω οδηγίας.

¹ ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

² ΕΕ L 185 της 17.7.1990, σ. 16. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/394/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 148 της 9.6.2007, σ. 11).

³ Βλ. Παράρτημα ΙΙΙ, Μέρος Α.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (1)

- (2) Η διαφάνεια των τιμών της ενέργειας, στο βαθμό που ενισχύει τους όρους με τους οποίους εξασφαλίζεται ότι δεν υπάρχει στρέβλωση του ανταγωνισμού στην κοινή αγορά, αποτελεί βασικό παράγοντα για την υλοποίηση και την καλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς της ενέργειας.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (2)

- (3) Η διαφάνεια μπορεί να συμβάλει στην εξάλειψη των διακρίσεων που εφαρμόζονται έναντι των καταναλωτών, ευνοώντας της ελεύθερη επιλογή τους μεταξύ πηγών ενέργειας και μεταξύ προμηθευτών.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (3) (προσαρμοσμένο)

- (4) Η σημερινή διαφάνεια ποικίλλει ανάλογα με τις πηγές ενέργειας και ανάλογα με ☒ τα κράτη μέλη ☒ και τις περιοχές της Κοινότητας γεγονός που θέτει σε κίνδυνο την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ενέργειας.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (4)

- (5) Ωστόσο, η τιμή που καταβάλλει η κοινοτική βιομηχανία για την ενέργεια την οποία καταναλώνει αποτελεί έναν από τους παράγοντες της ανταγωνιστικότητάς της και ότι, για το λόγο αυτό, πρέπει να διαφυλάσσεται ο εμπιστευτικός της χαρακτήρας.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (5) (προσαρμοσμένο)

- (6) Το σύστημα των τυπικών καταναλωτών που χρησιμοποιείται από την Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ☒ Eurostat ☒ στις δημοσιεύσεις των τιμών και το σύστημα των ☒ χαρακτηριστικών ☒ τιμών αναφοράς, το οποίο θα τεθεί σε εφαρμογή για τους μεγάλους βιομηχανικούς καταναλωτές ηλεκτρικού ρεύματος, επιτρέπουν η διαφάνεια να μην παρεμποδίζει την προστασία του εμπιστευτικού χαρακτήρα των πληροφοριών.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (6) (προσαρμοσμένο)

- (7) Είναι σκόπιμο να επεκταθούν οι κατηγορίες καταναλωτών που χρησιμοποιούνται από τη ☒ Eurostat ☒, μέχρι τα ανώτατα όρια στα οποία εξασφαλίζεται η αντιπροσωπευτικότητα των καταναλωτών.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (7)

- (8) Με τον τρόπο αυτό, επιτυγχάνεται η διαφάνεια των τιμών για τον τελικό καταναλωτή χωρίς να διακυβεύεται ο αναγκαίος εμπιστευτικός χαρακτήρας των συμβάσεων. Για να τηρηθεί ο εμπιστευτικός αυτός χαρακτήρας, πρέπει να υπάρχουν τουλάχιστον τρεις καταναλωτές σε οποιαδήποτε δεδομένη κατηγορία καταναλωτών, προκειμένου να είναι δυνατή η δημοσίευση μιας τιμής.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (8)

- (9) Οι πληροφορίες αυτές που αφορούν το αέριο και την ηλεκτρική ενέργεια που καταναλώνει η βιομηχανία για τελικές ενεργειακές χρήσεις, θα δώσουν επίσης τη δυνατότητα συγκρίσεων με τις άλλες πηγές ενέργειας (πετρέλαιο, άνθρακα, ενέργεια από ορυκτά καύσιμα και από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας) και τους άλλους καταναλωτές.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (9)

- (10) Οι επιχειρήσεις που εξασφαλίζουν την προμήθεια αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας, καθώς και οι βιομηχανικοί καταναλωτές αερίου ή ηλεκτρικής ενέργειας, εξακολουθούν, ανεξάρτητα από την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, να υπόκεινται στην εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού της συνθήκης και, βάσει των διατάξεων αυτών, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα, να απαιτήσει την κοινοποίηση των τιμών και των όρων πώλησης.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (10)

- (11) Η γνώση των συστημάτων τιμών τα οποία ισχύουν αποτελεί μέρος της διαφάνειας των τιμών.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (11)

- (12) Η γνώση σχετικά με την κατάταξη των καταναλωτών κατά κατηγορία, καθώς και σχετικά με τα αντίστοιχα μερίδιά τους στην αγορά αποτελεί επίσης μέρος της διαφάνειας των τιμών.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (12) (προσαρμοσμένο)

- (13) Η κοινοποίηση στην ☒ Eurostat ☒ των τιμών και των όρων πώλησης στους καταναλωτές, συνοδευόμενη και από την κοινοποίηση των ☒ εφαρμοζόμενων ☒ συστημάτων τιμών, καθώς και της κατάταξης των καταναλωτών κατά κατηγορία κατανάλωσης ☒ εξασφαλίζοντας την αντιπροσωπευτικότητα των κατηγοριών αυτών

σε εθνικό επίπεδο ☒ πρέπει τηρεί την Επιτροπή αρκετά ενήμερη, ώστε να αποφασίζει, στο βαθμό που υπάρχει ανάγκη, τα ενδεδειγμένα μέτρα ή προτάσεις, λαμβάνοντας υπόψη της την κατάσταση που επικρατεί στην εσωτερική αγορά ενέργειας.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (13) (προσαρμοσμένο)

- (14) Η αξιοπιστία των στοιχείων που κοινοποιούνται στη ☒ Eurostat ☒ διασφαλίζεται καλύτερα αν οι ίδιες οι επιχειρήσεις επεξεργάζονται τα στοιχεία αυτά.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (14) (προσαρμοσμένο)

- (15) Η γνώση του φορολογικού συστήματος και των οιονεί ☒ φορολογικών επιβαρύνσεων ☒ που ισχύουν σε κάθε κράτος μέλος είναι σημαντική για να εξασφαλισθεί η διαφάνεια των τιμών.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (15) (προσαρμοσμένο)

- (16) Πρέπει να προβλεφθούν μέσα ελέγχου της αξιοπιστίας των στοιχείων που κοινοποιούνται στη ☒ Eurostat ☒.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (16) (προσαρμοσμένο)

- (17) Η υλοποίηση της διαφάνειας προϋποθέτει τη δημοσίευση και την όσο το δυνατόν ευρύτερη ☒ γνωστοποίηση ☒ των τιμών και των συστημάτων τιμολόγησης στους καταναλωτές.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (17) (προσαρμοσμένο)

- (18) Για να υλοποιηθεί η διαφάνεια των τιμών της ενέργειας, πρέπει να χρησιμοποιούνται ως υπόβαθρο δοκιμασμένες μέθοδοι και τεχνικές τις οποίες να έχει επεξεργαστεί και εφαρμόσει η ☒ Eurostat ☒, στο επίπεδο τόσο της επεξεργασίας των στοιχείων και του ελέγχου της αξιοπιστίας τους, όσο και της δημοσίευσής τους.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (18)

- (19) Ενόψει της υλοποίησης της εσωτερικής αγοράς ενέργειας, το σύστημα διαφάνειας πρέπει να τεθεί σε λειτουργία το συντομότερο δυνατόν.

↓ 90/377/ΕΟΚ αιτιολογική
σκέψη (19)

- (20) Η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας οδηγίας σε όλα τα κράτη μέλη μπορεί να επιτευχθεί μόνον όταν η αγορά φυσικού αερίου, ιδίως όσον αφορά την υποδομή, θα έχει φθάσει σε ικανοποιητικό επίπεδο ανάπτυξης.

↓

- (21) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου 1999/468/ΕΚ, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁴.

↓ νέο

- (22) Ενδείκνυται να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να προβεί ιδίως στις τροποποιήσεις των παραρτημάτων Ι και ΙΙ που απαιτούνται λόγω εντοπισμού συγκεκριμένων προβλημάτων. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβελείας και έχουν ως αντικείμενο την τροποποίηση ορισμένων μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, πρέπει να θεσπιστούν σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο, του άρθρου 5α της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

↓ νέο

- (23) Τα εισαγόμενα στην παρούσα οδηγία νέα στοιχεία αναφέρονται αποκλειστικά στις διαδικασίες επιτροπής. Συνεπώς, περιττεύει η ενσωμάτωσή τους από τα κράτη μέλη στο εθνικό δίκαιο.

↓

- (24) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που εμφανίζονται στο Παράρτημα ΙΙΙ, Μέρος Β,

⁴ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

☒ ΕΞΕΔΩΣΑΝ ☒ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα, ώστε οι επιχειρήσεις που προμηθεύουν αέριο ή ηλεκτρική ενέργεια στους τελικούς καταναλωτές της βιομηχανίας, όπως ορίζονται στα παραρτήματα I και II, να κοινοποιούν στη ☒ Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Eurostat) ☒, με τη μορφή που προβλέπεται στο άρθρο 3:

- 1) τις τιμές και τους όρους πώλησης αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας στους τελικούς βιομηχανικούς καταναλωτές·
- 2) τα ισχύοντα συστήματα τιμών·
- 3) την κατάταξη των καταναλωτών και των αντίστοιχων ποσοτήτων κατά κατηγορία κατανάλωσης, ούτως ώστε να εξασφαλίζεται η αντιπροσωπευτικότητα, σε εθνικό επίπεδο, των κατηγοριών αυτών.

Άρθρο 2

1. Οι αναφερόμενες στο άρθρο 1 επιχειρήσεις καταγράφουν τα προβλεπόμενα στα σημεία 1 και 2 του άρθρου αυτού στοιχεία, την 1η Ιανουαρίου και την 1η Ιουλίου κάθε έτους.

Τα στοιχεία αυτά, διαμορφωμένα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3, κοινοποιούνται εντός δύο μηνών στη ☒ Eurostat ☒ και τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

2. Με βάση τα δεδομένα της παραγράφου 1, η ☒ Eurostat ☒ δημοσιεύει, το Μάιο και το Νοέμβριο κάθε έτους, με την ενδεδειγμένη μορφή, τις τιμές αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας για βιομηχανική χρήση στα κράτη μέλη καθώς και τα συστήματα τιμών που χρησιμοποιήθηκαν για την κατάρτισή τους.

3. Οι πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 1 σημείο 3 κοινοποιούνται στη ☒ Eurostat ☒ και στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών κάθε διετία.

Οι πληροφορίες αυτές δεν δημοσιεύονται.

Άρθρο 3

Οι διατάξεις εφαρμογής όσον αφορά τη μορφή και το περιεχόμενο, καθώς και όλα τα λοιπά χαρακτηριστικά των πληροφοριών που προβλέπονται στο άρθρο 1, παρατίθενται στα παραρτήματα I και II.

↓ 90/377/EOK (προσαρμοσμένο)

Η ☒ Eurostat ☒ οφείλει να μην κοινολογεί τα δεδομένα που της κοινοποιούνται δυνάμει του άρθρου 1 τα οποία, λόγω της φύσης τους, εμπίπτουν ενδεχομένως στο εμπορικό απόρρητο των επιχειρήσεων. Στα εμπιστευτικά αυτά στατιστικά στοιχεία που διαβιβάζονται στη ☒ Eurostat ☒ έχουν πρόσβαση μόνο οι υπάλληλοι της ☒ Eurostat ☒ και μπορούν να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά και μόνο για στατιστικούς σκοπούς.

Πάντως, η πρώτη παράγραφος δεν εμποδίζει τη δημοσίευση των εν λόγω στοιχείων υπό συνοπτική μορφή που να μην επιτρέπει την αναγνώριση μεμονωμένων εμπορικών συναλλαγών.

Όταν η ☒ Eurostat ☒ διαπιστώνει την ύπαρξη στατιστικά σημαντικών ανωμαλιών ή ασυνεπειών στα στοιχεία που της κοινοποιούνται δυνάμει της παρούσας οδηγίας, μπορεί να ζητήσει από τις εθνικές αρχές να της επιτρέψουν να λάβει γνώση των προσηκόντων αναλυτικών στοιχείων, καθώς και των μεθόδων υπολογισμού ή αξιολόγησης στις οποίες βασίζονται τα συνοπτικά στοιχεία, με σκοπό να εκτιμήσει ή και να διορθώσει τις πληροφορίες που κρίνει αφύσικες.

↓ 90/377/EOK (προσαρμοσμένο)
⇒ νέο

Η Επιτροπή επιφέρει, στα παραρτήματα ☒ I και II ☒ τις τροποποιήσεις που απαιτείται να γίνουν λόγω του εντοπισμού συγκεκριμένων προβλημάτων. ⇒ Τα εν λόγω μέτρα που αποσκοπούν σε τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 7, παράγραφος 2. ⇐

↓ 90/377/EOK (προσαρμοσμένο)

Πάντως, οι τροποποιήσεις αυτές ☒ θα ☒ μπορούν να αφορούν μόνο τεχνικά στοιχεία των παραρτημάτων ☒ I και II ☒, και δεν ☒ θα ☒ μπορούν να αλλοιώσουν τη γενική συλλογιστική του συστήματος.

↓ 1882/2003 Άρθ. 1 και Παράρτημα I, σημ. 3 (προσαρμοσμένο) ⇒ νέο

Άρθρο 7

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία ☒ της παρούσας παραγράφου ☒, εφαρμόζονται ⇒ το άρθρο 5α, παράγραφοι 1 έως 4, ⇐ και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου λαμβανομένων υπόψη των διατάξεων του άρθρου 8 της απόφασης αυτής.

~~3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.~~

↓ 90/377/ΕΟΚ (προσαρμοσμένο)

Άρθρο 8

Μία φορά το χρόνο, η Επιτροπή ☒ υποβάλλει ☒ συγκεφαλαιωτική έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή.

Άρθρο 9

Όσον αφορά το φυσικό αέριο, η παρούσα οδηγία θα εφαρμοστεί στα κράτη μέλη μόνο μετά πέντε έτη από την εισαγωγή της ενέργειας αυτής της μορφής στην εθνική αγορά.

Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή ρητά και αμελλητί την ημερομηνία εισαγωγής αυτής της πηγής ενέργειας στην εθνική αγορά.

↓

Άρθρο 10

Η οδηγία 90/377/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με τις πράξεις που παρατίθενται στο Παράρτημα III, Μέρος Α, καταργείται, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που εμφανίζονται στο Παράρτημα III, Μέρος Β.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία θεωρούνται ως αναφορές στην παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του Παραρτήματος IV.

Άρθρο 11

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

↓ 90/377/ΕΟΚ

Άρθρο 12

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, [...]

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
[...]

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
[...]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΤΙΜΕΣ ΑΕΡΙΟΥ

Οι τιμές αερίου για τον τελικό βιομηχανικό καταναλωτή¹ πρέπει να συλλέγονται και να καταρτίζονται σύμφωνα με την ακόλουθη μεθοδολογία:

- α) Οι τιμές που πρέπει να αναφέρονται είναι οι τιμές τις οποίες πληρώνουν οι τελικοί βιομηχανικοί καταναλωτές που αγοράζουν φυσικό αέριο διανεμόμενο μέσω δικτύου σωληνώσεων για ιδία χρήση.
- β) Εξετάζονται όλες οι χρήσεις αερίου για βιομηχανικούς σκοπούς. Ωστόσο, από το σύστημα εξαιρούνται οι καταναλωτές αερίου που το χρησιμοποιούν:
 - για παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας σε σταθμούς ηλεκτροπαραγωγής ή σταθμούς συμπαραγωγής θερμότητας-ηλεκτρισμού,
 - για μη ενεργειακές χρήσεις (π.χ. στη χημική βιομηχανία),
 - σε ποσότητες άνω των 4 000 000 Gigajoule (GJ) ετησίως.
- γ) Οι καταγραφόμενες τιμές βασίζονται σε σύστημα τυπικών επιπέδων κατανάλωσης που ορίζεται με κλίμακα ετήσιας κατανάλωσης αερίου.
- δ) Οι τιμές συλλέγονται δύο φορές κατ' έτος, στην αρχή κάθε εξαμήνου (Ιανουάριος και Ιούλιος) και αφορούν τις μέσες τιμές που πλήρωσαν βιομηχανικοί τελικοί καταναλωτές για αέριο στο διάστημα του προηγούμενου εξαμήνου. Η πρώτη ανακοίνωση των στοιχείων για τις τιμές στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα αφορά την κατάσταση όπως θα έχει διαμορφωθεί την 1^η Ιανουαρίου 2008.
- ε) Οι τιμές πρέπει να εκφράζονται σε εθνικό νόμισμα ανά Gigajoule. Η χρησιμοποιούμενη μονάδα ενέργειας μετριέται με βάση την ακαθάριστη θερμογόνο δύναμη (ΑΘΔ).
- στ) Στις τιμές πρέπει να περιλαμβάνονται όλες οι καταβλητέες επιβαρύνσεις: επιβαρύνσεις δικτύου συν καταναλωθείσα ενέργεια, μείον τυχόν εκπτώσεις ή δώρα, συν λοιπές επιβαρύνσεις (μίσθωση του μετρητή, πάγιο τέλος κ.λπ.). Δεν περιλαμβάνεται η δαπάνη αρχικής σύνδεσης.
- ζ) Οι τιμές πρέπει να καταγράφονται ως εθνικοί μέσοι όροι.
- η) Τα κράτη μέλη αναπτύσσουν και εφαρμόζουν οικονομικώς συμφέρουσες διαδικασίες για τη διασφάλιση αντιπροσωπευτικού συστήματος κατάρτισης δεδομένων με βάση τους εξής κανόνες:

¹ Ο βιομηχανικός τελικός καταναλωτής μπορεί να περιλαμβάνει άλλου είδους μη οικιακό καταναλωτή.

- οι τιμές θα αντιπροσωπεύουν σταθμισμένους μέσους όρους τιμών, χρησιμοποιώντας ως στάθμιση τα μερίδια της αγοράς των επιχειρήσεων προμήθειας αερίου της έρευνας. Θα δίνονται αριθμητικοί μέσοι όροι τιμών μόνο όταν δεν μπορούν να υπολογιστούν σταθμισμένα αριθμητικά στοιχεία. Και στις δύο περιπτώσεις, τα κράτη μέλη θα διασφαλίζουν την κάλυψη αντιπροσωπευτικού μεριδίου της εθνικής αγοράς από την έρευνα,
- τα μερίδια της αγοράς πρέπει να βασίζονται στην ποσότητα αερίου που αναγράφεται στο τιμολόγιο που εκδίδει η επιχείρηση προμήθειας αερίου στον βιομηχανικό τελικό καταναλωτή. Στο μέτρο του δυνατού, τα μερίδια της αγοράς θα υπολογίζονται χωριστά για κάθε επίπεδο κατανάλωσης. Τα κράτη μέλη θα διαχειρίζονται τις χρησιμοποιούμενες πληροφορίες για τον υπολογισμό των σταθμισμένων μέσων όρων τιμών, τηρώντας τους κανόνες του εμπιστευτικού χαρακτήρα των πληροφοριών,
- για να διαφυλαχθεί ο εμπιστευτικός χαρακτήρας των πληροφοριών, τα στοιχεία που σχετίζονται με τις τιμές θα ανακοινώνονται μόνο εάν, στο οικείο κράτος μέλος, υπάρχουν τουλάχιστον τρεις τελικοί καταναλωτές σε καθεμία από τις κατηγορίες που εμφανίζονται στο στοιχείο ι).

θ) Πρέπει να δίνονται τρία επίπεδα τιμών:

- τιμές χωρίς φόρους και εισφορές,
- τιμές χωρίς ΦΠΑ και λοιπούς ανακτήσιμους φόρους,
- τιμές συμπεριλαμβανομένων των πάσης φύσεως φόρων, εισφορών και ΦΠΑ.

ι) Η έρευνα θα καλύπτει τις τιμές αερίου για τις ακόλουθες κατηγορίες βιομηχανικών τελικών καταναλωτών:

Βιομηχανικός τελικός καταναλωτής	Ετήσια κατανάλωση αερίου (GJ)	
	Κατώτατη	Ανώτατη
Επίπεδο I1		< 1 000
Επίπεδο I2	1 000	< 10 000
Επίπεδο I3	10 000	< 100 000
Επίπεδο I4	100 000	< 1 000 000
Επίπεδο I5	1 000 000	<= 4 000 000

ια) Μία φορά ανά διετία, μαζί με την αναφορά τιμών του Ιανουαρίου, στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα γνωστοποιούνται πληροφορίες σχετικά με το χρησιμοποιούμενο σύστημα κατάρτισης των στοιχείων και ειδικότερα: περιγραφή της έρευνας και της έκτασής της (πλήθος επιχειρήσεων προμήθειας που εξετάστηκαν στο πλαίσιο της έρευνας, συγκεντρωτικά εκατοστιαία ποσοστά της αγοράς που αντιπροσωπεύουν κ.λπ.), και των κριτηρίων που χρησιμοποιήθηκαν για

να υπολογιστούν οι σταθμισμένοι μέσοι όροι τιμών, καθώς και οι συγκεντρωτικοί όγκοι κατανάλωσης που αντιπροσωπεύει κάθε επίπεδο. Η πρώτη ανακοίνωση σχετικά με το σύστημα κατάρτισης θα αφορά την κατάσταση όπως έχει διαμορφωθεί την 1η Ιανουαρίου 2008.

- ιβ) Μία φορά κατ' έτος, μαζί με την αναφορά τιμών του Ιανουαρίου, στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα γνωστοποιούνται πληροφορίες σχετικά με τα κυριότερα κατά μέσον όρο χαρακτηριστικά και παράγοντες που επηρεάζουν τις αναφερθείσες τιμές για κάθε επίπεδο κατανάλωσης.

Οι πληροφορίες θα περιλαμβάνουν:

- μέσους συντελεστές φορτίου για βιομηχανικούς τελικούς καταναλωτές, που αντιστοιχούν σε κάθε επίπεδο κατανάλωσης, οι οποίοι υπολογίζονται με βάση τη συνολική προσφορά ενέργειας και τη μέση μέγιστη ζήτηση,
- περιγραφή των εκπτώσεων που δίνονται για μη αδιάλειπτη παροχή,
- περιγραφή των πάγιων τελών, της επιβάρυνσης μίσθωσης του μετρητή και τυχόν άλλων επιβαρύνσεων που ισχύουν σε εθνικό επίπεδο.

- ιγ) Μία φορά κατ' έτος, μαζί με την αναφορά τιμών του Ιανουαρίου, πρέπει επίσης να γνωστοποιούνται τα ποσά και η μέθοδος υπολογισμού, καθώς και περιγραφή των φόρων που επιβάλλονται στις πωλήσεις αερίου προς βιομηχανικούς τελικούς καταναλωτές. Η περιγραφή πρέπει να περιλαμβάνει τυχόν εισφορά μη φορολογικού χαρακτήρα, η οποία καλύπτει έξοδα συστήματος και υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας.

Η παρεχόμενη περιγραφή των φόρων θα περιλαμβάνει τρεις σαφώς χωριστές ενότητες:

- φόροι, εισφορές, εισφορές μη φορολογικού χαρακτήρα, τέλη και τυχόν άλλες φορολογικές επιβαρύνσεις μη προσδιοριζόμενες στα τιμολόγια που εκδίδονται στους βιομηχανικούς τελικούς καταναλωτές. Τα περιγραφόμενα στο παρόν σημείο στοιχεία θα περιλαμβάνονται στο πλαίσιο των αναφερόμενων αριθμητικών στοιχείων για το επίπεδο τιμής: “Τιμές χωρίς φόρους και εισφορές”,
- φόροι και εισφορές προσδιοριζόμενοι στα τιμολόγια που εκδίδονται στους βιομηχανικούς τελικούς καταναλωτές και θεωρούνται μη ανακτήσιμοι. Τα περιγραφόμενα στο παρόν σημείο στοιχεία θα περιλαμβάνονται επομένως στο πλαίσιο των αναφερόμενων αριθμητικών στοιχείων για το επίπεδο τιμής: “Τιμές χωρίς ΦΠΑ και λοιπούς ανακτήσιμους φόρους”,
- Φόρος Προστιθέμενης Αξίας (ΦΠΑ) και λοιποί ανακτήσιμοι φόροι προσδιοριζόμενοι στα τιμολόγια που εκδίδονται στους βιομηχανικούς τελικούς καταναλωτές. Τα περιγραφόμενα στο παρόν σημείο στοιχεία θα περιλαμβάνονται στο πλαίσιο των αναφερόμενων αριθμητικών στοιχείων για το επίπεδο τιμής: “Τιμές συμπεριλαμβανομένων των πάσης φύσεως φόρων, εισφορών και ΦΠΑ”.

Οι διάφοροι επιβαλλόμενοι φόροι, εισφορές, εισφορές μη φορολογικού χαρακτήρα, τέλη και φορολογικές επιβαρύνσεις έχουν σε αδρές γραμμές ως εξής:

- Φόρος Προστιθέμενης Αξίας,
- τέλη παραχώρησης. Αφορούν συνήθως τις άδειες και τα τέλη για την κατάληψη γης και δημόσιας ή ιδιωτικής περιουσίας από δίκτυα ή άλλα μηχανήματα του δικτύου αερίου,
- περιβαλλοντικοί φόροι ή εισφορές. Αφορούν συνήθως την προώθηση είτε των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας είτε τη συμπαραγωγή θερμότητας-ηλεκτρισμού ή αντιπροσωπεύουν την επιβάρυνση για εκπομπές CO₂, SO₂ ή άλλης ουσίας που ευθύνεται για το φαινόμενο της κλιματικής αλλαγής,
- άλλου είδους φόροι ή εισφορές συνδεδεμένες με τον ενεργειακό τομέα: υποχρεώσεις/επιβαρύνσεις δημόσιας υπηρεσίας, εισφορές για τη χρηματοδότηση ρυθμιστικών αρχών ενέργειας κ.λπ.,
- άλλου είδους φόροι ή εισφορές μη συνδεδεμένες με τον ενεργειακό τομέα: εθνικοί, τοπικοί ή περιφερειακοί φόροι κατανάλωσης ενέργειας, φόροι διανομής αερίου κ.λπ.

Οι φόροι εισοδήματος, οι φόροι περιουσίας, τα καύσιμα αυτοκινήτων, οι φόροι οδικής κυκλοφορίας, οι φόροι για άδειες τηλεπικοινωνιών, ραδιοεπικοινωνίας, διαφήμισης, τα τέλη για άδειες, οι φόροι στα απόβλητα κ.λπ. δεν θα ληφθούν υπόψη και εξαιρούνται από την παρούσα περιγραφή επειδή αναμφισβήτητα αποτελούν μέρος των δαπανών των επιχειρήσεων εκμετάλλευσης και επιβάλλονται επίσης σε άλλους κλάδους ή δραστηριότητες.

- ιδ) Σε κράτη μέλη στα οποία όλες οι βιομηχανικές πωλήσεις καλύπτονται από μία και μόνη εταιρεία αερίου, η εν λόγω εταιρεία πρέπει να κοινοποιεί τις σχετικές πληροφορίες. Σε κράτη μέλη όπου δραστηριοποιούνται περισσότερες εταιρείες, οι πληροφορίες πρέπει να κοινοποιούνται από ανεξάρτητο στατιστικό οργανισμό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΤΙΜΕΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Οι τιμές ηλεκτρικής ενέργειας για τον τελικό βιομηχανικό καταναλωτή¹ πρέπει να συλλέγονται και καταρτίζονται σύμφωνα με την ακόλουθη μεθοδολογία:

- α) Οι τιμές που πρέπει να αναφέρονται είναι οι τιμές τις οποίες πληρώνουν οι τελικοί βιομηχανικοί καταναλωτές που αναγοράζουν ηλεκτρική ενέργεια για ίδια χρήση.
- β) Εξετάζονται όλες οι χρήσεις ηλεκτρικής ενέργειας για βιομηχανικούς σκοπούς.
- γ) Οι καταγραφόμενες τιμές βασίζονται σε σύστημα τυπικών επιπέδων κατανάλωσης που ορίζεται με κλίμακα ετήσιας κατανάλωσης ηλεκτρισμού.
- δ) Οι τιμές συλλέγονται δύο φορές κατ' έτος, στην αρχή κάθε εξαμήνου (Ιανουάριος και Ιούλιος) και αφορούν τις μέσες τιμές που πλήρωσαν βιομηχανικοί τελικοί καταναλωτές για ηλεκτρική ενέργεια στο διάστημα του προηγούμενου εξαμήνου. Η πρώτη ανακοίνωση των στοιχείων για τις τιμές στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα αφορά την κατάσταση όπως θα έχει διαμορφωθεί την 1η Ιανουαρίου 2008.
- ε) Οι τιμές πρέπει να εκφράζονται σε εθνικό νόμισμα ανά kWh.
- στ) Στις τιμές πρέπει να περιλαμβάνονται όλες οι καταβλητέες επιβαρύνσεις: επιβαρύνσεις δικτύου συν καταναλωθείσα ενέργεια, μείον τυχόν εκπτώσεις ή δώρα, συν λοιπές επιβαρύνσεις (χρέωση δυναμικότητας, εμπορία, μίσθωση του μετρητή κ.λπ.). Δεν περιλαμβάνεται η δαπάνη αρχικής σύνδεσης.
- ζ) Οι τιμές πρέπει να καταγράφονται ως εθνικοί μέσοι όροι.
- η) Τα κράτη μέλη αναπτύσσουν και εφαρμόζουν οικονομικώς συμφέρουσες διαδικασίες για τη διασφάλιση αντιπροσωπευτικού συστήματος κατάρτισης δεδομένων με βάση τους εξής κανόνες:
 - οι τιμές θα αντιπροσωπεύουν σταθμισμένους μέσους όρους τιμών, χρησιμοποιώντας ως στάθμιση τα μερίδια της αγοράς των επιχειρήσεων προμήθειας ηλεκτρισμού της έρευνας. Θα δίνονται αριθμητικοί μέσοι όροι τιμών μόνο όταν δεν μπορούν να υπολογιστούν σταθμισμένα αριθμητικά στοιχεία. Και στις δύο περιπτώσεις, τα κράτη μέλη θα διασφαλίζουν την κάλυψη αντιπροσωπευτικού μεριδίου της εθνικής αγοράς από την έρευνα,
 - τα μερίδια της αγοράς πρέπει να βασίζονται στην ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας που αναγράφεται στο τιμολόγιο που εκδίδει η επιχείρηση προμήθειας ηλεκτρισμού στο βιομηχανικό τελικό καταναλωτή. Στο μέτρο του δυνατού, τα μερίδια της αγοράς θα υπολογίζονται χωριστά για κάθε επίπεδο

¹ Ο βιομηχανικός τελικός καταναλωτής μπορεί να περιλαμβάνει άλλου είδους μη οικιακό καταναλωτή.

κατανάλωσης. Τα κράτη μέλη θα διαχειρίζονται τις χρησιμοποιούμενες πληροφορίες για τον υπολογισμό των σταθμισμένων μέσων όρων τιμών, τηρώντας τους κανόνες του εμπιστευτικού χαρακτήρα των πληροφοριών,

- για να διαφυλαχθεί ο εμπιστευτικός χαρακτήρας των πληροφοριών, τα στοιχεία που σχετίζονται με τις τιμές θα ανακοινώνονται μόνο εάν, στο οικείο κράτος μέλος, υπάρχουν τουλάχιστον τρεις τελικοί καταναλωτές σε καθεμία από τις κατηγορίες που εμφανίζονται στο στοιχείο ι).

θ) Πρέπει να δίνονται τρία επίπεδα τιμών:

- τιμές χωρίς φόρους και εισφορές,
- τιμές χωρίς ΦΠΑ και λοιπούς ανακτήσιμους φόρους,
- τιμές συμπεριλαμβανομένων των πάσης φύσεως φόρων, εισφορών και ΦΠΑ.

ι) Η έρευνα θα καλύπτει τις τιμές ηλεκτρικής ενέργειας για τις ακόλουθες κατηγορίες βιομηχανικών τελικών καταναλωτών:

Βιομηχανικός τελικός καταναλωτής	Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (MWh)	
	Κατώτατη	Ανώτατη
Επίπεδο ΙΑ		< 20
Επίπεδο ΙΒ	20	< 500
Κλίμακα ΙC	500	< 2 000
Επίπεδο ΙD	2 000	< 20 000
Επίπεδο ΙΕ	20 000	< 70 000
Επίπεδο ΙF	70 000	<= 150 000

ια) Μία φορά ανά διετία, μαζί με την αναφορά τιμών του Ιανουαρίου, στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα γνωστοποιούνται πληροφορίες σχετικά με το χρησιμοποιούμενο σύστημα κατάρτισης των στοιχείων και ειδικότερα: περιγραφή της έρευνας και της έκτασής της (πλήθος επιχειρήσεων προμήθειας που εξετάστηκαν στο πλαίσιο της έρευνας, συγκεντρωτικά εκατοστιαία ποσοστά της αγοράς που αντιπροσωπεύουν κ.λπ.), και των κριτηρίων που χρησιμοποιήθηκαν για να υπολογιστούν οι σταθμισμένοι μέσοι όροι τιμών, καθώς και οι συγκεντρωτικοί όγκοι κατανάλωσης που αντιπροσωπεύει έκαστο επίπεδο. Η πρώτη ανακοίνωση σχετικά με το σύστημα κατάρτισης θα αφορά την κατάσταση όπως έχει διαμορφωθεί την 1η Ιανουαρίου 2008.

ιβ) Μία φορά κατ' έτος, μαζί με την αναφορά τιμών του Ιανουαρίου, στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα γνωστοποιούνται πληροφορίες σχετικά

με τα κυριότερα κατά μέσον όρο χαρακτηριστικά και παράγοντες που επηρεάζουν τις αναφερθείσες τιμές για κάθε επίπεδο κατανάλωσης.

Οι πληροφορίες που πρέπει να δίνονται θα περιλαμβάνουν:

- μέσους συντελεστές φορτίου για βιομηχανικούς τελικούς καταναλωτές, που αντιστοιχούν σε κάθε επίπεδο κατανάλωσης, οι οποίοι υπολογίζονται με βάση τη συνολική προσφορά ενέργειας και τη μέση μέγιστη ζήτηση,
- πίνακα στον οποίο εμφανίζονται τα όρια τάσης ανά χώρα,
- περιγραφή των πάγιων τελών, της επιβάρυνσης μίσθωσης του μετρητή και τυχόν άλλων επιβαρύνσεων που ισχύουν σε εθνικό επίπεδο.

ιγ) Μία φορά κατ' έτος, μαζί με την αναφορά τιμών του Ιανουαρίου, πρέπει επίσης να γνωστοποιούνται τα ποσά και η μέθοδος υπολογισμού, καθώς και περιγραφή των φόρων που επιβάλλονται στις πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας προς βιομηχανικούς τελικούς καταναλωτές. Η περιγραφή πρέπει να περιλαμβάνει τυχόν εισφορά μη φορολογικού χαρακτήρα, η οποία καλύπτει έξοδα συστήματος και υποχρεώσεις δημόσιας υπηρεσίας.

Η παρεχόμενη περιγραφή των φόρων θα περιλαμβάνει τρεις σαφώς χωριστές ενότητες:

- φόροι, εισφορές, εισφορές μη φορολογικού χαρακτήρα, τέλη και τυχόν άλλες φορολογικές επιβαρύνσεις μη προσδιοριζόμενες στα τιμολόγια που εκδίδονται στους βιομηχανικούς τελικούς καταναλωτές. Τα περιγραφόμενα στο παρόν σημείο στοιχεία θα περιλαμβάνονται στο πλαίσιο των αναφερόμενων αριθμητικών στοιχείων για το επίπεδο τιμής: “Τιμές χωρίς φόρους και εισφορές”,
- φόροι και εισφορές προσδιοριζόμενοι στα τιμολόγια που εκδίδονται στους βιομηχανικούς τελικούς καταναλωτές και θεωρούνται μη ανακτήσιμοι. Τα περιγραφόμενα στο παρόν σημείο στοιχεία θα περιλαμβάνονται στο πλαίσιο των αναφερόμενων αριθμητικών στοιχείων για το επίπεδο τιμής: “Τιμές χωρίς ΦΠΑ και λοιπούς ανακτήσιμους φόρους”,
- Φόρος Προστιθέμενης Αξίας (ΦΠΑ) και λοιποί ανακτήσιμοι φόροι προσδιοριζόμενοι στα τιμολόγια που εκδίδονται στους βιομηχανικούς τελικούς καταναλωτές. Τα περιγραφόμενα στο παρόν σημείο στοιχεία θα περιλαμβάνονται στο πλαίσιο των αναφερόμενων αριθμητικών στοιχείων για το επίπεδο τιμής: “Τιμές συμπεριλαμβανομένων των πάσης φύσεως φόρων, εισφορών και ΦΠΑ”.

Οι διάφοροι επιβαλλόμενοι φόροι, εισφορές, εισφορές μη φορολογικού χαρακτήρα, τέλη και φορολογικές επιβαρύνσεις έχουν σε αδρές γραμμές ως εξής:

- φόρος Προστιθέμενης Αξίας,
- τέλη παραχώρησης. Αφορούν συνήθως τις άδειες και τα τέλη για την κατάληψη γης και δημόσιας ή ιδιωτικής περιουσίας από δίκτυα ή άλλα μηχανήματα του ηλεκτρικού δικτύου,

- περιβαλλοντικοί φόροι ή εισφορές. Αφορούν συνήθως την προώθηση είτε των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας είτε της συμπαραγωγής θερμότητας-ηλεκτρισμού ή αντιπροσωπεύουν την επιβάρυνση για εκπομπές CO₂, SO₂ ή άλλης ουσίας που ευθύνεται για το φαινόμενο της κλιματικής αλλαγής,
- φόροι πυρηνικών ή άλλων επιθεωρήσεων: επιβαρύνσεις παροπλισμού πυρηνικών εγκαταστάσεων, επιθεώρηση και τέλη για πυρηνικές εγκαταστάσεις κ.λπ.,
- άλλου είδους φόροι ή εισφορές συνδεδεμένες με τον ενεργειακό τομέα: υποχρεώσεις/επιβαρύνσεις δημόσιας υπηρεσίας, εισφορές για τη χρηματοδότηση ρυθμιστικών αρχών ενέργειας κ.λπ.,
- άλλου είδους φόροι ή εισφορές μη συνδεδεμένες με τον ενεργειακό τομέα: εθνικοί, τοπικοί ή περιφερειακοί φόροι κατανάλωσης ενέργειας, φόροι διανομής ηλεκτρισμού κ.λπ.

Οι φόροι εισοδήματος, οι φόροι περιουσίας, οι ειδικοί φόροι κατανάλωσης πετρελαιοειδών και καυσίμων για σκοπούς πλην της ηλεκτροπαραγωγής, τα καύσιμα αυτοκινήτων, οι φόροι οδικής κυκλοφορίας, οι φόροι για άδειες τηλεπικοινωνιών, ραδιοεπικοινωνιών, διαφήμισης, τα τέλη για άδειες, οι φόροι στα απόβλητα κ.λπ. δεν θα ληφθούν υπόψη και εξαιρούνται από την παρούσα περιγραφή επειδή αναμφισβήτητα αποτελούν μέρος των δαπανών των επιχειρήσεων εκμετάλλευσης και επιβάλλονται επίσης σε άλλους κλάδους ή δραστηριότητες.

- ιδ) Μία φορά κατ' έτος, μαζί με την αναφορά τιμών του Ιανουαρίου, στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα γνωστοποιείται ανάλυση των τιμών ηλεκτρικής ενέργειας στα κύρια συστατικά στοιχεία τους. Η ανάλυση αυτή των τιμών ηλεκτρικής ενέργειας στα κύρια συστατικά τους στοιχεία θα βασίζεται στην ακόλουθη μεθοδολογία:

Ως πλήρης τιμή της ηλεκτρικής ενέργειας ανά επίπεδο κατανάλωσης μπορεί να θεωρηθεί το συνολικό άθροισμα των τιμών “Δίκτυο”, των τιμών “Ενέργεια και Προμήθεια” (δηλαδή από την ηλεκτροπαραγωγή στην εμπορία, με εξαίρεση τα δίκτυα) και των πάσης φύσεως φόρων και εισφορών.

- η τιμή “Δίκτυο” είναι ο λόγος μεταξύ των εσόδων που σχετίζονται με τα τιμολόγια μεταφοράς και διανομής και (στο μέτρο του δυνατού) της αντίστοιχης ποσότητας kWh ανά επίπεδο κατανάλωσης. Αν δεν υπάρχουν διαθέσιμες οι χωριστές ποσότητες kWh, θα πρέπει να δίνονται εκτιμήσεις,
- η τιμή “Ενέργεια και Προμήθεια” είναι η συνολική τιμή μείον την τιμή “Δίκτυο” και μείον τους πάσης φύσεως φόρους και εισφορές,
- φόροι και εισφορές. Για το συστατικό αυτό στοιχείο θα δίνεται επιπρόσθετη ανάλυση:
 - φόροι και εισφορές στις τιμές “Δίκτυο”,
 - φόροι και εισφορές στις τιμές “Ενέργεια και Προμήθεια”,
 - ΦΠΑ και λοιποί ανακτήσιμοι φόροι.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν προσδιορίζονται χωριστά οι συμπληρωματικές υπηρεσίες, τότε μπορούν να κατανεμηθούν σε ένα από τα δύο κύρια συστατικά στοιχεία ως εξής:

- η τιμή “Δίκτυο” θα περιλαμβάνει τις εξής δαπάνες: τιμολόγια μεταφοράς και διανομής, απώλειες μεταφοράς και διανομής, δαπάνες δικτύου, υπηρεσίες εξυπηρέτησης πελατών, δαπάνες εξυπηρέτησης συστήματος και μίσθωση του μετρητή,
 - η τιμή “Ενέργεια και Προμήθεια” θα περιλαμβάνει τις εξής δαπάνες: ηλεκτροπαραγωγή, συγκέντρωση, ενέργεια εξισορρόπησης, κόστος παρεχόμενης ενέργειας, υπηρεσίες στους πελάτες, διαχείριση εξυπηρέτησης πελατών, μέτρηση και λοιπές δαπάνες παροχής,
 - λοιπές ειδικές δαπάνες. Το στοιχείο αυτό αντιπροσωπεύει δαπάνες που δεν αντιστοιχούν ούτε σε δαπάνες δικτύου ούτε σε δαπάνες ενέργειας και προμήθειας ή φόρους. Αν υπάρχει αυτό το είδος δαπανών, αναγράφονται χωριστά στην αναφορά.
- ιε) Σε κράτη μέλη στα οποία όλες οι βιομηχανικές πωλήσεις καλύπτονται από μία και μόνη εταιρεία προμήθειας ηλεκτρισμού, η εν λόγω εταιρεία πρέπει να κοινοποιεί τις σχετικές πληροφορίες. Σε κράτη μέλη όπου δραστηριοποιούνται περισσότερες εταιρείες, οι πληροφορίες πρέπει να κοινοποιούνται από ανεξάρτητο στατιστικό οργανισμό.
-



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Μέρος Α

Καταργούμενη οδηγία με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεων της (που αναφέρονται στο άρθρο 9)

Οδηγία του Συμβουλίου 90/377/ΕΟΚ
(ΕΕ L 185 της 17.7.1990, σ. 16)

Οδηγία της Επιτροπής 93/87/ΕΟΚ
(ΕΕ L 277 της 10.11.1993, σ. 32)

Πράξη Προσχώρησης του 1994, Παράρτημα Ι
(ΕΕ C 241, 29.8.1994)

Πράξη Προσχώρησης του 2003,
Παράρτημα ΙΙ, σημείο 12 (Α)(3)(α) και (β)
(ΕΕ L 236, 23.9.2003)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του
Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του
Συμβουλίου
(ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1)

Μόνο το Παράρτημα Ι, σημείο 3

Οδηγία του Συμβουλίου 2006/108/ΕΚ
(ΕΕ L 363, 20.12.2006, σ. 414)

Μόνον όσον αφορά την παραπομπή
στην οδηγία 90/377/ΕΟΚ που
περιέχεται στο Άρθρο 1 και στο
Παράρτημα Ι, σημεία 1(α) και (β)

Απόφαση 2007/394/ΕΚ της Επιτροπής
(ΕΕ L 148 της 9.6.2007, σ.11)

Μέρος Β

Κατάλογος ημερομηνιών ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο (που αναφέρονται στο άρθρο 10)

Οδηγία	Λήξη προθεσμίας ενσωμάτωσης
90/377/ΕΟΚ	30 Ιουλίου 1991
93/87/ΕΟΚ	-
2006/108/ΕΚ	1η Ιανουαρίου 2007

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 90/377/ΕΟΚ	Παρούσα Οδηγία
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2, παράγραφος 1, πρώτη πρόταση	Άρθρο 2, παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο
Άρθρο 2, παράγραφος 1, δεύτερη πρόταση	Άρθρο 2, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 2, παράγραφος 2	Άρθρο 2, παράγραφος 2
Άρθρο 2, παράγραφος 3, πρώτη πρόταση	Άρθρο 2, παράγραφος 3, πρώτο εδάφιο
Άρθρο 2, παράγραφος 3, δεύτερη πρόταση	-
Άρθρα 3 έως 5	Άρθρα 3 έως 5
Άρθρο 6 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 6 πρώτο εδάφιο πρώτη πρόταση
-	Άρθρο 6 πρώτο εδάφιο δεύτερη πρόταση
Άρθρο 6 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 6 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 7 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 7
Άρθρο 7 παράγραφος 3	-
Άρθρο 8	Άρθρο 8
Άρθρο 9, πρώτο εδάφιο	—
Άρθρο 9, δεύτερο εδάφιο, πρώτη πρόταση	Άρθρο 9, πρώτο εδάφιο
Άρθρο 9, δεύτερο εδάφιο, δεύτερη πρόταση	Άρθρο 9, δεύτερο εδάφιο
—	Άρθρα 10 και 11
Παράρτημα I - II	Παράρτημα I - II
-	Παράρτημα III
-	Παράρτημα IV